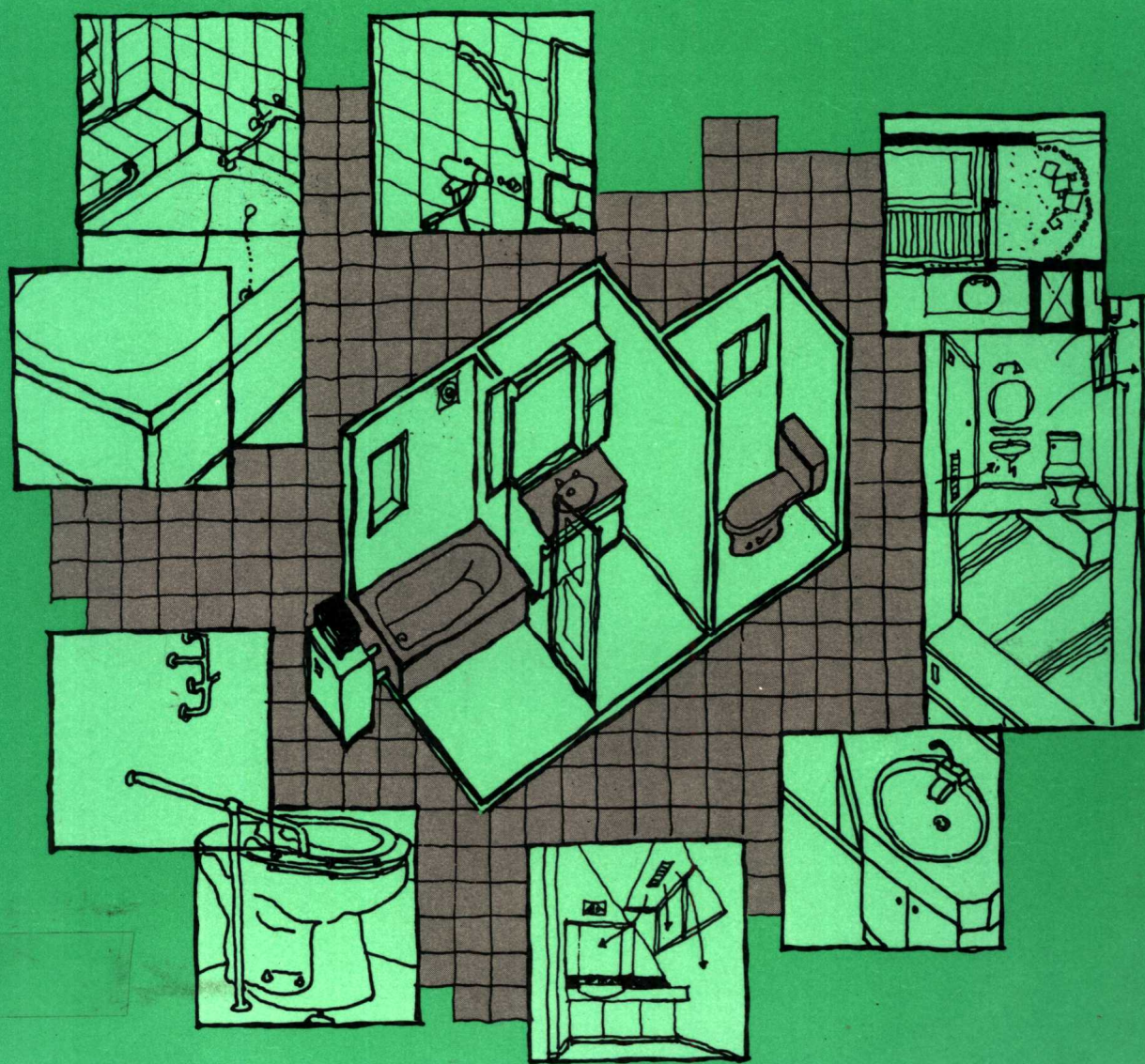


住宅圖集

住宅衛浴設計

永森一夫著

崔征國 譯



詹氏書局

24
33

住宅圖集

住宅衛浴設計

永森一夫著

崔征國 譯

詹氏書局

版
權
所
有

翻
印
必
究

住宅衛浴設計

譯 者：崔 征 國

發行人：詹 文 才

發行所：詹 氏 書 局

登記證：局版台業字第 3205 號

地 址：台北市和平東路 1 段 177 號 102 室

郵政劃撥：0591120-1 詹氏書局

電 話：(02)341-2856 391-8085

F A X：(02)396-4653

印 刷 所：海王彩色印刷有限公司

中 華 民 國 八 十 一 年 十 一 月 初 版

定價：240 元

ISBN 957-705-021-2

目 錄

本書的閱讀方法、使用方法	7
--------------	---

A 介 紹

浴室常見用品（熱水供應型）	10
浴室常見用品（平衡鍋型）	11
洗面室常見用品—1	12
洗面室常見用品—2	13
廁所常見用品	14
浴室、洗面室外圍常見用品	15
廁所外圍常見用品	16

B 衛生設施空間設計上之軟體

◀浴室、洗面室、廁所的基礎知識▶

住宅中之衛生設施區的角色與意義	18
用水空間的整頓方法	19
衛生設施配置之決定因素	20
二樓的衛生設施區	21
與衛生設施區關係深的房間	22
應該和衛生設施區分離的房間	23
衛生設施區中之人、物動綫	24
衛生設施用室之人體動作與尺寸	25
衛生設施區的平面尺寸	26
衛生設施區的剖面尺寸	27

◀衛生設施區的使用方法▶

浴室的使用方法·····	28
洗面室的使用方法·····	29
廁所的使用方法·····	30
衛生設施區的熱水供應·····	31
浴室之熱水供應計畫·····	32
衛生設施區的換氣·····	33
衛生設施區的暖氣·····	34
衛生設施區的採光與照明·····	35
衛生設施區的收藏·····	36
衛生設施區的開口部·····	37

◀衛生設施區的基本平面▶

衛生設施平面的基本型·····	38
兼用型的平面·····	39
獨立型的浴室平面·····	40
獨立型的洗面室平面·····	41
獨立型的廁所平面·····	42

◀案例研究平面▶

小規模的衛生設施平面·····	43
普通規模的衛生設施平面·····	44
大規模的衛生設施平面·····	45
連接室外之衛生設施平面·····	46
殘障者、高齡者用之衛生設施平面·····	47

◀更新之智慧▶

衛生設施之更新型態·····	48
浴室之更新方法·····	49

洗面室之更新方法·····	50
廁所之更新方法·····	51

C 衛生設施相關用品之知識

衛生設施之用品、種類、分類·····	54
選擇用品所需之查核事項·····	55
衛生設施之商標·····	56
高級浴缸、多功能浴缸·····	58
特殊設計浴缸·····	59
不銹鋼浴缸·····	60
琺瑯浴缸·····	61
F R P 浴缸·····	62
高品質 F R P、人工大理石浴缸·····	63
附設洗澡池之浴缸·····	64
整體浴室·····	65
浴室底盤組件·····	66
蒸汽浴室·····	67
淋浴用水栓·····	68
熱水鍋、平衡鍋·····	69
瓦斯熱水鍋、熱水機·····	70
浴室用配件·····	71
殘障者、高齡者用浴缸·····	72
殘障者、高齡者用各種水栓·····	73
洗臉盆、洗手盆·····	75
洗臉化粧檯·····	76
系統洗臉化粧檯·····	77

櫃枱材料·····	78
化裝櫃枱·····	79
洗衣盆、特殊盆類·····	80
洗衣機、乾衣機·····	81
洗臉盆用水栓·····	82
腳踏式水栓·····	83
鏡、三面鏡·····	84
洗面室用配件·····	85
洗面室之殘障者、高齡者用器具·····	86
蹲式馬桶、雙用馬桶·····	88
座式馬桶·····	89
小便斗·····	90
簡便沖水馬桶·····	91
非沖水廁所·····	92
下身浴盆·····	93
馬桶水箱、沖水閥·····	94
寒冷地區用馬桶·····	95
化糞池·····	96
馬桶座、暖氣馬桶座·····	97
特殊馬桶座·····	98
廁所用配件·····	99
殘障者、高齡者用配件·····	100
衛生設施用換氣扇·····	101
衛生設施之百葉窗、節氣口類·····	102
衛生設施之照明器具·····	103
衛生設施之暖氣設備·····	104
衛生設施之門窗·····	105
瓦斯熱水器·····	106
瓦斯熱水機·····	107
電熱水器·····	108
煤油熱水器·····	109
太陽能熱水器·····	110

本書的閱讀方法、使用方法介紹

這本書的目的

本書擁有極具野心的製作意圖，其中之一是盡量使廣泛領域的人使用這一本書，另外這本書不僅用來閱讀，而是用來使用的一本書，這一項也是這本書的目的之一。

對於想要使用這本書的讀者，預測將會有下列領域的各位，他們可能都會根據下列所述的方式使用。

對於專家

預測將會有建築師、室內設計師、住宅顧問、現場技術者、建築以及設計領域的教師、技術人員等各種職業的人。事實上，我也是其中之一。

這本書基於將要使用之諸位的各式各樣的立場的考慮，盡量想將它編得簡單明瞭。形成這種創想的契機，乃因我本身在日常生活之中，若有這本書多好的想法為出發點之故。

當我長時間從事設計工作的期間，其中有關於住宅相關的領域方面，構成了我主要的工作。不僅如此，從住宅設計的初期計劃階段，甚至轉移到實施設計，我本身經常唯恐有何重要的查核事項有無遺漏。

或者我將那些爲了用水空間的協商而去訪問業主之時，攜帶而準備的目錄類的卷宗提起來的時候，對於目錄的重量感到吃驚，我總覺得這並非由於我的年齡大了而拿不到。

而且，我在極其有限的時間之內，在某一學校講授建築計畫。在某次授課之時開始作消防栓的說明。無論如何說明，仍然需要見到實物才會清楚，然而在沒有圖畫以及照片的地方，使我充分經歷了說明有形物體的困難。

基於這種經驗，這本書希望專門領域的人根據這種方式使用。亦即：

- 能夠以簡便的設計手冊迅速利用。用在想要掌握有關於衛生設備的計畫因素與相關器具的整體輪廓，並且可從中迅速找出必需的項目之時。
- 想要立即確定並且明瞭欲知之事項。
- 當住宅設計者想要和業主、顧客之間進行設計協商、必需說明用的資料之時，以及代替目錄卷宗使用之時。
- 建築以及室內設計、房屋顧問等的教育、研修用的教材以及附屬讀物。

對於非專家

即使是非專家，在想要新建房屋或改建房屋的人們之中，在某層意義上有許多賢者，然而非常遺憾的是，他們某些部分非常詳細，但是其他方面却全然無知，也就是說有許多知識偏於一方的人。這是非專家們幾乎共同之處。通常，人都對於自己不知道的部分到底有多少並不清楚，也就是說不能夠繪出整體形象。

由於這種緣故，這本書爲了非專家也能夠使用，對於下述情況投注了心思。

- 想要即刻明白欲知之事項。
- 想要確定有何不明白之處時。
- 想要大略知道某些事項之時。

於是本書就將以上的事項，嚐試了以一眼瞥見之下就容易明瞭的表現。

對於中間階層的各位

所謂的中間階層，似乎是奇妙的用詞，然而這是以營建業、不動產等與住宅相關之業務方面的人員、業務員、銷售人員以及各廠商的營業負責人員爲對象，預測將會有下述使用方法。

- 對於顧客當作營業活動的說明材料。

- 公司內外之營業活動的研修教材。

爲了對應於以上的各種使用者，本書分成四個部分，架構如下所述。

A 介 紹

該部分兼具本書之內容索引的型態，將衛生設備空間，亦即形成了能夠將與此有關的浴室、洗面室、廁所之整體形象描繪的架構。

爲了能夠使衛生設備空間之內外的器具名稱、術語等與實物一致，使用插圖表示基礎知識，尤其使非專家的諸位易於瞭解。

B 衛生設施空間設計的軟體

將有關於浴室、洗面室、廁所等各空間的計畫以及設計上的基礎知識，分別以簡單的主題加以說明，大量使用插圖將之展現。同時檢討衛生設施空間的使用方法，明確掌握設計上的對策以及顧慮的必要性，從實例選出並且表示平面的型態。

C 衛生設備相關器具的知識

在此，對於衛生設施空間有關聯的器具提供具體的知識。

根據浴室、洗面室、廁所等不同場所的分類，說明各種器具，並且全部都是使用插圖的表現，以容易瞭解爲目標。

此外，對於插圖的說明以及金額，由於各廠商的產品目錄發行、更新的時期不定，因此在調查之時可能並無法獲得最新的資訊。由於這種緣故，選擇機器之時，於最終決定之前，必須拿到廠商的產品目錄，希望藉此確認規格以及價格。（譯註：價格以及規格部分於譯文之中刪除。）

D 衛生設施相關用品資料

前章所提的用水空間器具之中的主要項目，主要是以專家以及中間階

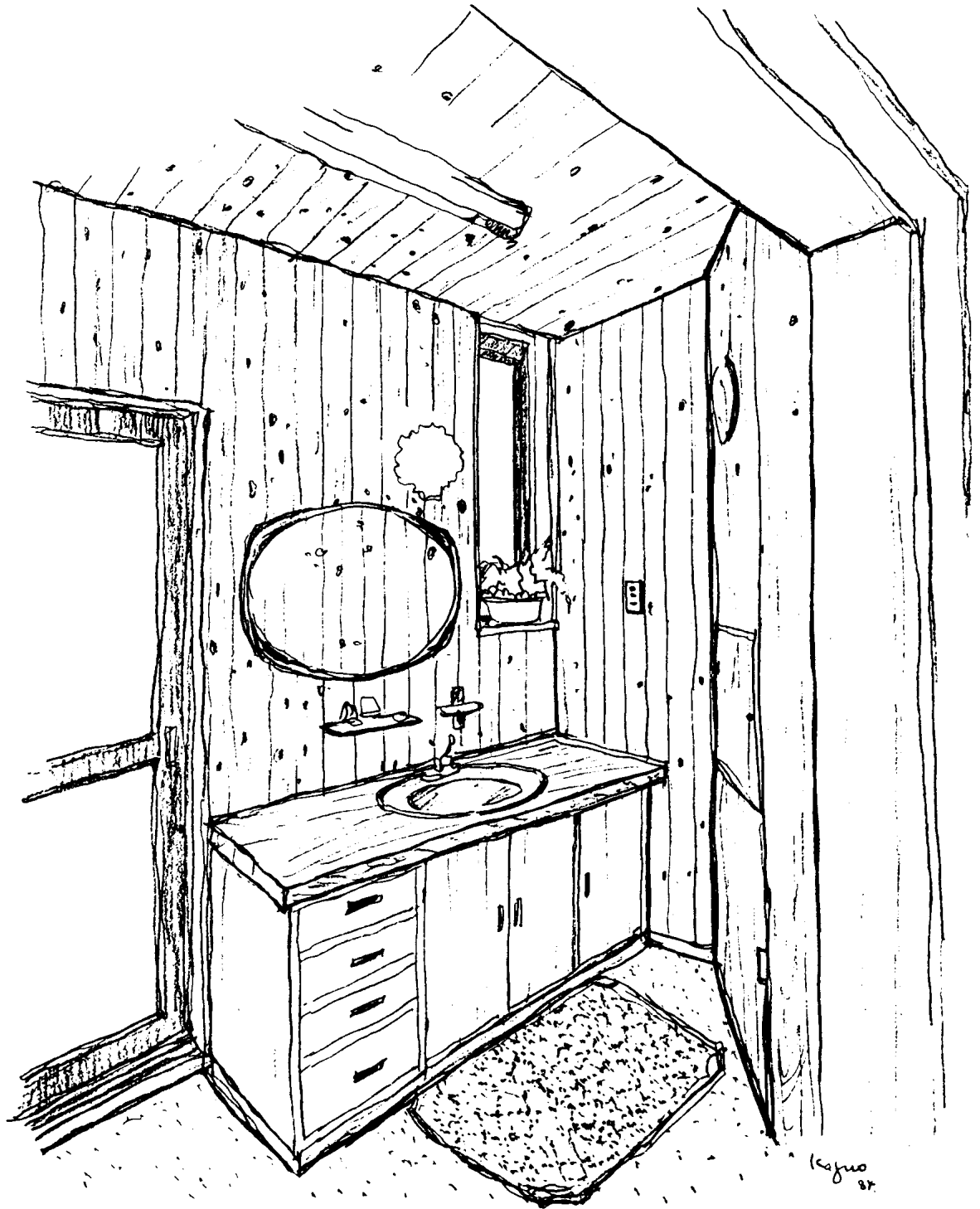
層的人容易利用的手冊爲目標製成了目錄表。爲了能夠掌握各器具的整體狀況，尤其也將重點放在對於初期計畫階段利用的場合以及非專家的使用便利性方面。例如形狀以及尺寸等的資料之中，各廠商有那些最緊湊的產品？於是就以可迅速瞭解這種內容的方式爲中心作爲本章的構想。

（譯註：該部分於譯文之中刪除，）

以上就是本書的製作意圖以及概略的架構。無奈由於設計的因素過多，而且紙張又有限，於是就有未將當初的構想加以充分實現的遺憾。有關於這一點請諸位多加指正，然後必然會使本書更獲充實。（致謝詞略）

永森一夫

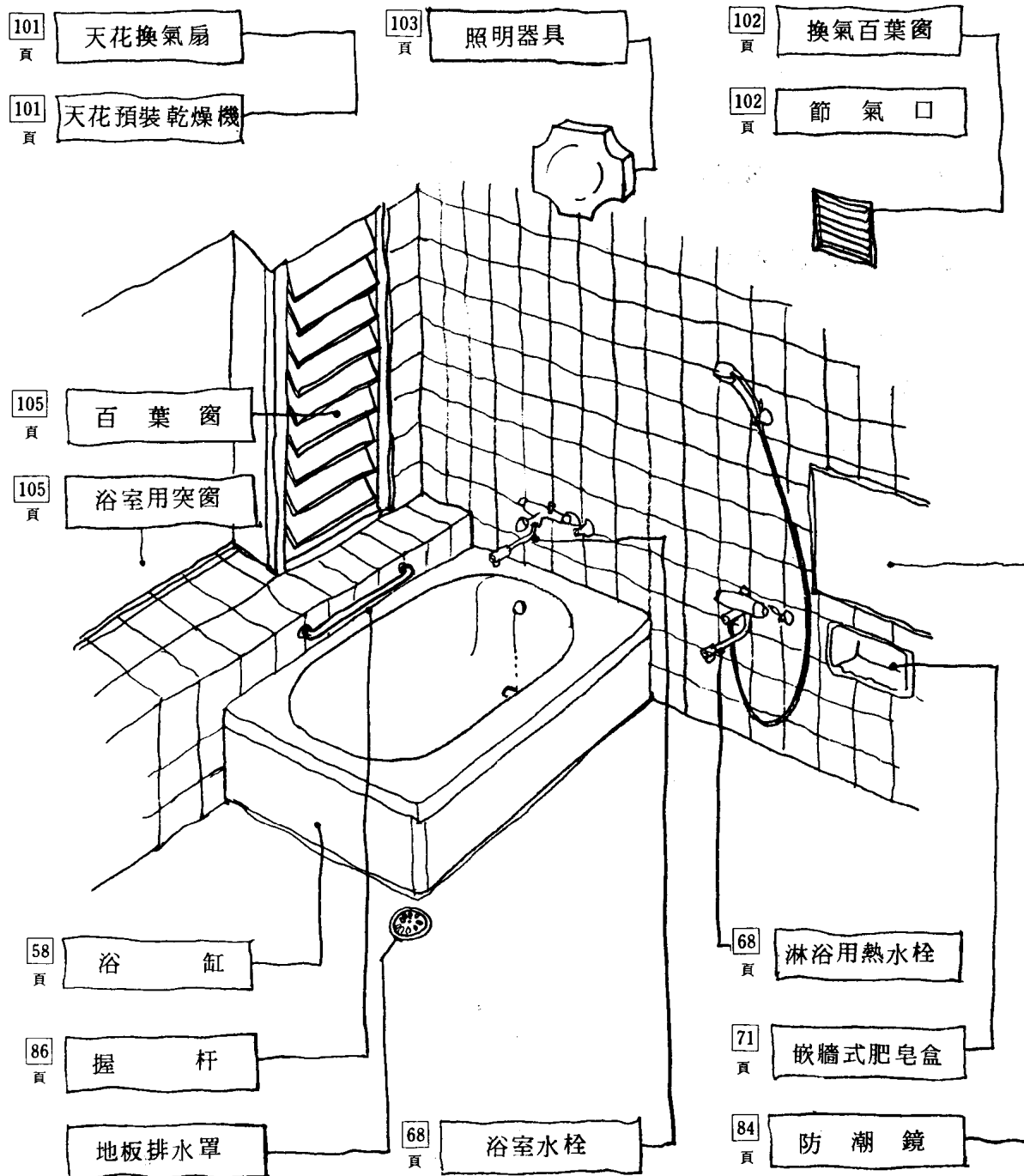
A 介紹



1

浴室常見用品（熱水供應型）

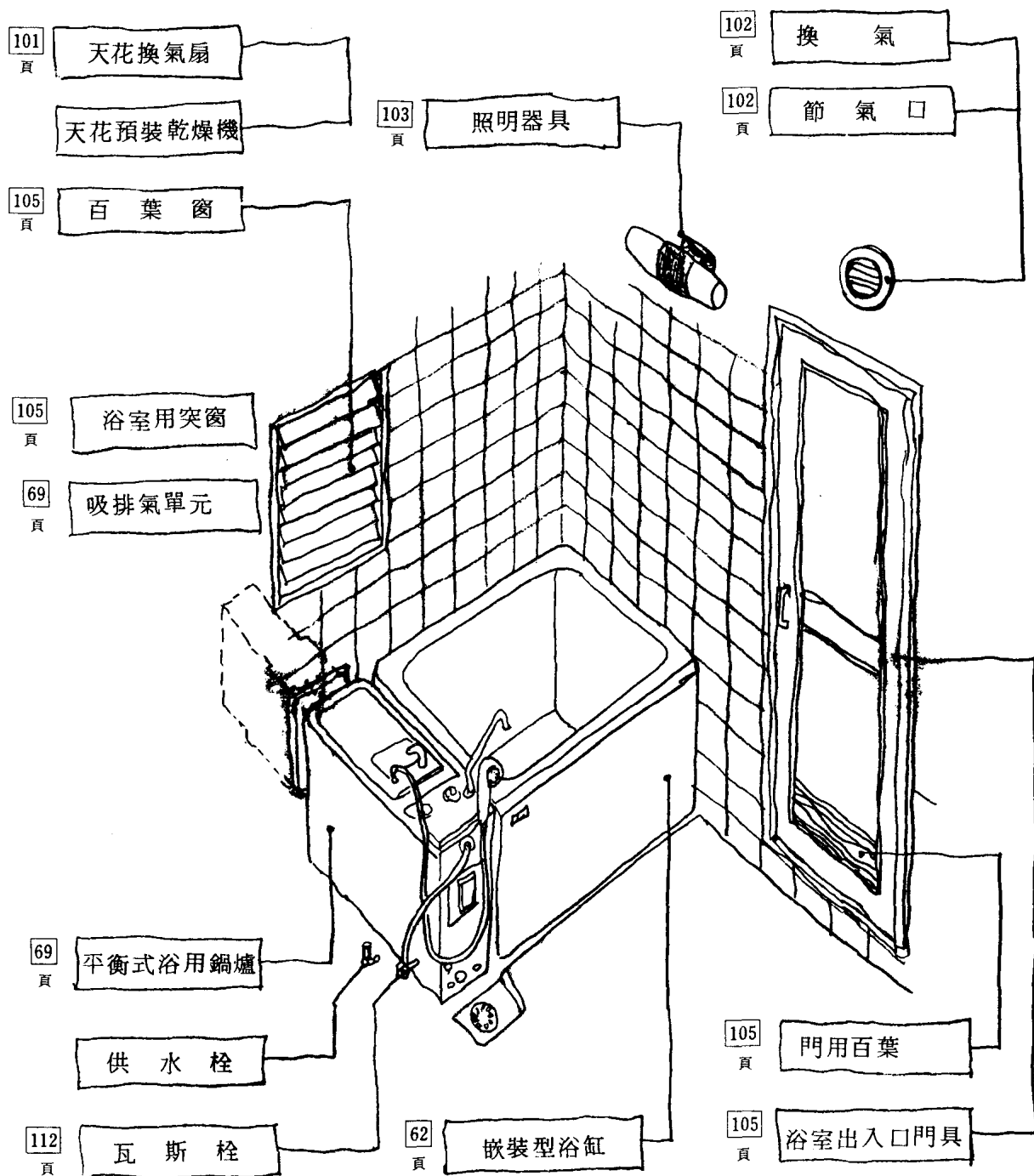
浴室與廚房是住宅之中每單位而積的工程費最貴之處，其理由如圖所示，在不過僅有一坪的面積之內，設有浴缸之類的器具以及電、供排水、熱水、換氣等各項設備，而且裝修材料也使用價格比較高的。



2

浴室常見用品（平衡鍋型）

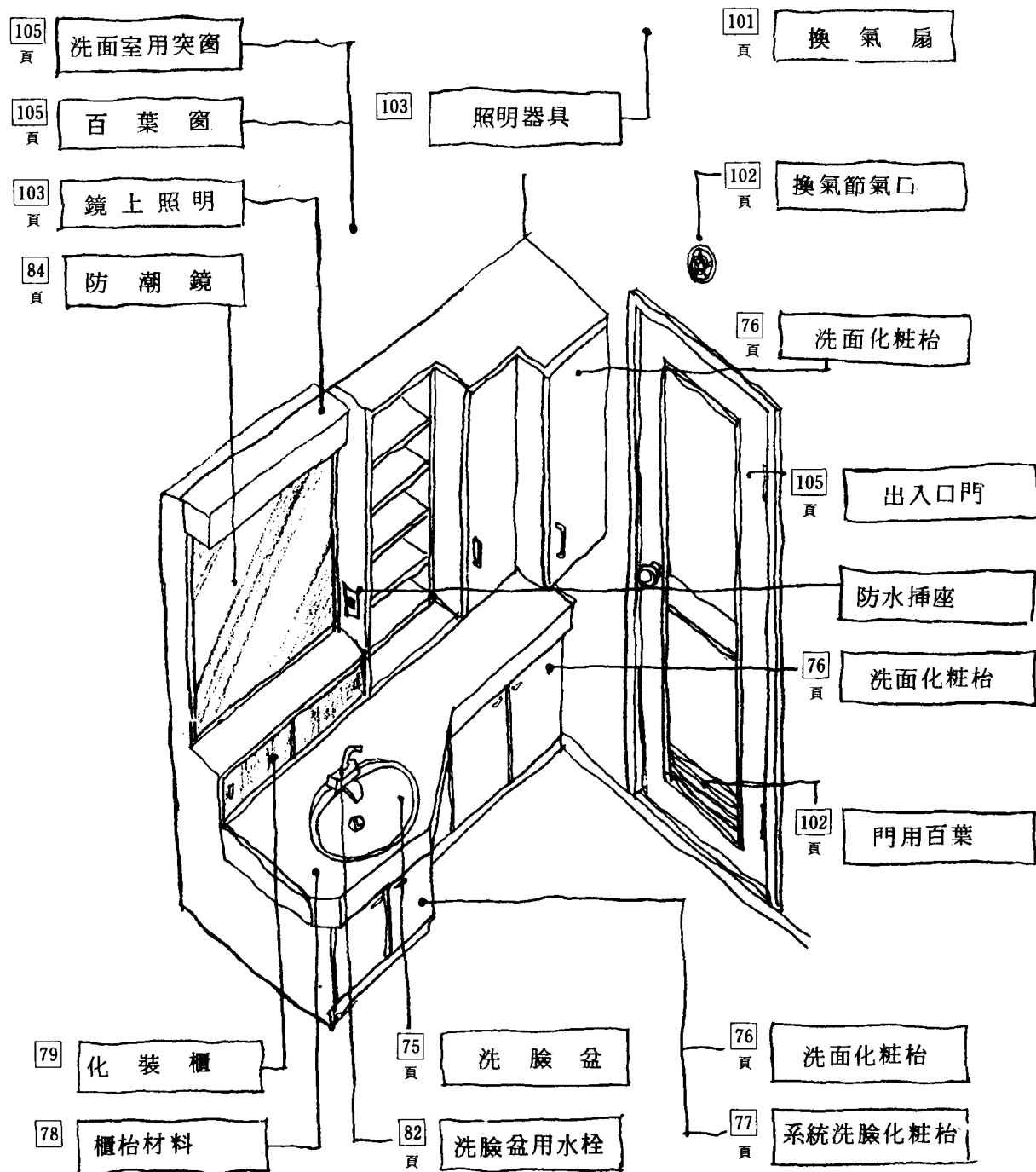
日本國宅之中常見的平衡式鍋爐，是以突出於外牆面的供排氣單元兼具浴缸鍋爐之燃燒瓦斯的排氣以及燃燒所必需的吸氣的裝置。在中高層集合住宅之類的只能使用內鍋的浴室之中，具有明顯提高安全性的效果，最近則將它作了更進一步的改進。



3

洗面室常見用品-1

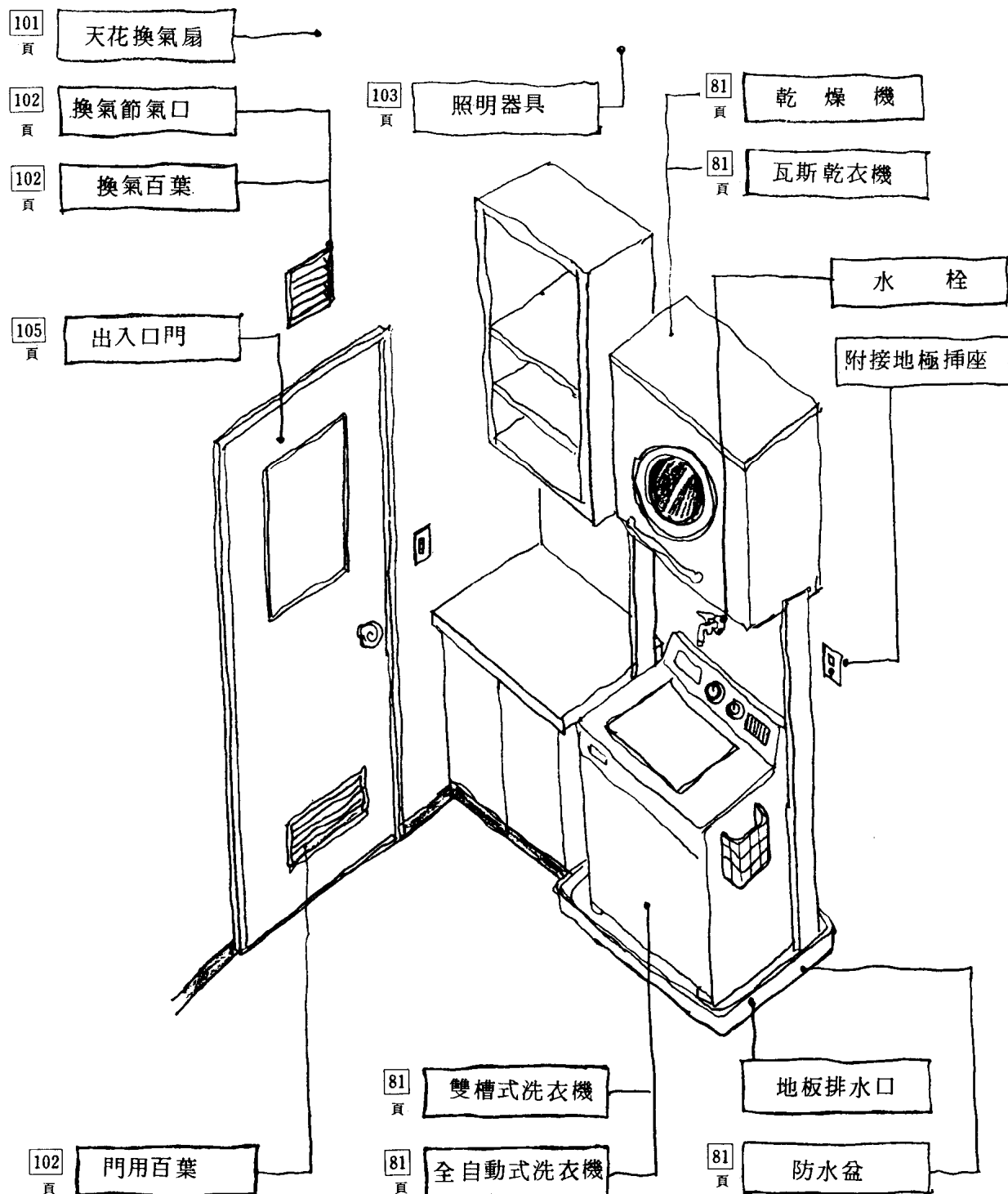
洗面室在衛生設施用各室之中，因設計條件之不同，是以面積為首之設計內容最具有相異之可能性的場所。基於兼具洗面以外之用途的結果，被設計成為具有複數機能的空間。在此則以洗面室用途為主的情況為例。



4

洗面室常見用品-2

兼具脫衣室與洗面之時，也可當作前一頁的另一面來考慮。
如果兼具脫衣室，則通常都必需更換後之內衣的收藏櫃，加上脫衣架的設置，構成了增加洗面室面積的重要原因。除了洗衣機之外，另備乾燥機的例子也逐漸增加。



設蹲式馬桶時，需要另外設置小便斗（事實上，設坐式馬桶時也另外設置小便斗才合理想），蹲式的雙用馬桶容易變得不乾淨。

廁所常見用品

